

# Einwohnergemeinde

Tag und Zeit  
Jour et heure  
Giorno e ora

**Di. 06.09.2016 8.00 - 16.30 Uhr**

Liegenschaften  
Immeuble  
Immobili

Ihre Kontaktperson  
Votre personne de contact  
Vostro referente

**031 / 901 21 71**

## Unterbruch der Wasserabgabe Arrêt temporaire de la distribution de l'eau Interruzione temporanea dell'erogazione dell'acqua



Während des Unterbruchs: Alle Hähnen geschlossen halten, Toilette nicht spülen, keine Warmwasserapparate benutzen

Pendant l'interruption: Laisser tous les robinets fermés, ne pas rincer les toilettes, ne pas utiliser l'eau chaude.

Durante l'interruzione: tenere chiusi tutti i rubinetti, non scaricare l'acqua del WC, non utilizzare gli scaldacqua.



Nach dem Unterbruch: Hähnen entlüften, Leitung spülen und ev. Sieb reinigen. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Après l'interruption: Ventiler les conduites en ouvrant les robinets et nettoyer évent. le filter Merci de votre collaboration

Dopo l'interruzione: sfiatare i rubinetti, far scorrere l'acqua nei tubi e pulire evt. il filtro. Grazie per la collaborazione!